

EXTERNO  
AU 216/97

Índice AI: EUR 49/07/97/s  
18 de julio de 1997

Temor de ejecución y pena de muerte

**BIELORRUSIA:** Igor GANYA, 34 años, casado y padre de dos niños  
F. VEREGA

---

Amnistía Internacional siente honda preocupación debido a que Igor Ganya y F. Verega, ciudadanos de Moldavia, pueden ser ejecutados en Bielorrusia si el Tribunal Supremo o el presidente Lukashenka no ratifican las apelaciones contra sus sentencias.

El 30 de junio de 1997, el Tribunal Regional de Minsk condenó a muerte a Igor Ganya y F. Verega por asesinato con premeditación y circunstancias agravantes en aplicación del artículo 100 del Código Penal de Bielorrusia.

INFORMACIÓN GENERAL

En mayo de 1997, el director del departamento que se ocupa de la aplicación de la pena de muerte y de las ejecuciones del Ministerio de Justicia, Vladimir Samusev, afirmó que en 1996 se había condenado a muerte en Bielorrusia a 38 personas. Afirmó que se habían presentado peticiones de clemencia en 32 casos, pero que el presidente Lukashenka las había rechazado todas por la naturaleza de los delitos. Añadió que siete de los condenados tenían edades comprendidas entre los 21 y los 25 años. Amnistía Internacional teme que se haya ejecutado a todas las personas condenadas a muerte en 1996, aunque no se ha difundido ninguna información oficial sobre el número de ejecuciones efectuadas recientemente en Bielorrusia.

Por lo que a Amnistía Internacional le consta, el presidente Lukashenka no ha concedido clemencia a un solo reo de muerte durante sus dos años y medio de mandato.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea, en ruso, inglés o en el propio idioma del remitente:

-instando al Tribunal Supremo de Bielorrusia a que anule las penas de muerte dictadas contra Igor Ganya y F. Verega;

instando a la Comisión de Clemencia y al presidente a que concedan clemencia a Igor Ganya y F. Verega, condenados a muerte el 30 de junio de 1997 por el Tribunal Regional de Minsk;

-expresando su condolencia por las víctimas de crímenes violentos y su pésame a los familiares, pero haciendo referencia al estudio realizado en 1988 por las Naciones Unidas sobre la pena de muerte en el que se llegó a la conclusión de que la pena de muerte no servía como elemento disuasorio eficaz contra la delincuencia violenta;

-expresando preocupación por el elevado índice de ejecuciones llevadas a efecto en Bielorrusia durante 1996 e instando a que las autoridades bielorrusas declaren una moratoria oficial sobre las ejecuciones en vista de que Bielorrusia ha solicitado ser miembro del Consejo de Europa, para demostrar su intención de avanzar hacia la abolición de la pena de muerte, un compromiso requerido a todos los Estados para ser admitidos en el Consejo de Europa.

LLAMAMIENTOS A:Presidente de Bielorrusia, Alyaksandr Lukashenka

República de Bielorrusia  
 220010 g. Minsk  
 pl. Nezavisimosti  
 Apparat Prezidenta Respubliki Belarus  
 Prezidentu Respubliki Belarus Lukashenka A.H  
 BELARUS

**Telegramas: Prezidentu Lukashenko, Minsk, Belarus**

**Fax: + 375 172 23-58-25**

**Tratamiento: Dear President/Señor presidente**

Director del Departamento de Solicitudes de Clemencia y Ciudadanía de la Oficina del Presidente, se desconoce nombre

República de Bielorrusia  
 220010 g. Minsk  
 Apparat Prezidenta Respubliki Belarus  
 Otdel po voprosam pomilovaniya i grazhdanstva  
 Zaveduyushchemu otdelom  
 (i.e. to the Head of department)

**Fax: + 375 172 235825 (if voice ask for fax)**

**Telegramas: Belarus, Minsk 220010, pl. Nezavisimosti, Otdel pomilovaniya, Zav.**

**Tratamiento: Dear Head of Department/Señor**

Presidente del Tribunal Supremo de Bielorrusia, Meshislau GRIB

República de Bielorrusia  
 220030 g. Minsk  
 Ul. Lenina, 28  
 Verkhovny Sud Respubliki Belarus  
 Predsedatelyu GRIBU M.

COPIAS A:Procurador General de Bielorrusia, Aleh Bozhelko

República de Bielorrusia  
 220050 g. Minsk  
 Ul. Internatsionalnaya, 22  
 Prokuratura Respubliki Belarus  
 Generalnomu prokuroru BOZHELKU A.  
 BELARUS

**Telegramas: Generalnomu prokuroru, Minsk, Belarus**

**Tratamiento: Dear Procurator General/Señor fiscal general**

Ministro de Asuntos Exteriores de Bielorrusia, Ivan Antonovich

República de Bielorrusia  
 220030 g. Minsk  
 Ul. Lenina, 19  
 Ministerstvo inostrannykh del Respubliki Belarus  
 Ministru Antonovich I.  
 BELARUS

**Fax: + 375 172 27-45-21**

y a la representación diplomática de Bielorrusia acreditada en el país del remitente.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 29 de agosto de 1997.